

Solera



INSTRUCCIONES DE USO Y SEGURIDAD
INSTRUCTIONS FOR USE AND SAFETY
MODE D'EMPLOI ET DE SÉCURITÉ
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E SEGURANÇA

ESPAÑOL

ENGLISH

FRANÇAIS

PORTUGUÊS

ENROLLACABLE SIN CABLE DE 4 TOMAS. 2P+T, 16A 250V
REELED EXTENSIONS WITHOUT CABLE. 4 SOCKETS. 16A 250V
ENROULEUR SANS CABLE. 4 PRISE ÉLECTRIQUE. 16A 250V.
ENROULEUR SANS CABLE. 4 PRISE ÉLECTRIQUE. 16A 250V.

TB7427/3

1 Vista general:



www.psolera.com

2 Normativa:

- Cumple con la normativa UNE EN 61242.
- Siga estas instrucciones para cumplir con el reglamento electrotécnico para baja tensión R.D. 842/2002.
- La instalación, servicio y mantenimiento de los equipos electrónicos solo pueden ser realizados por una persona autorizada..

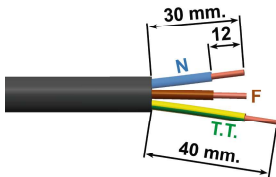
3 Características técnicas:

- Con limitador de potencia.
 - Con obturador de protección.
 - Conforme a REBT.
 - Empuñadura de goma.
 - Soporte metálico.
 - Sin cable.
 - 4 bases 2P+T, 16A 250V~
 - Cables recomendados:
H05VV-F, H05RR-F y H05RN-F
- Secciones recomendadas:
3G1,5 (60m. Máx.) y
3G2,5 mm² (30m. Máx.)
 - Pot. max. enrollado= 1100W
 - Pot. max. desenrollado= 3000W

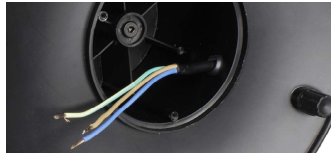


4 Instrucciones:

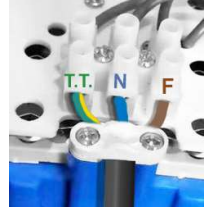
1º Pelar cables como se indica.



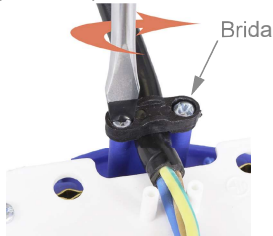
2º Pasar manguera por el agujero del tambor.



3º Conectar todos los cables al borne correspondiente



4º asegurar que la manguera quede presionada por la brida.



5º Montar tapa con los tornillos facilitados.



6º Enrollar manguera en el tambor, en el sentido deseado.



7º Dispone de freno para impedir el giro del tambor.



5 Información Técnica:

- Resistencia al ensayo de hilo incandescente 750°C.
(Partes en contacto con partes activas)



LIBRE HALÓGENOS



6 Consejos de seguridad y uso:



7 Gestión de residuos de envases y de productos:

RESIDUOS DE ENVASE					RESIDUOS DE PRODUCTOS		
MATERIAL	DEPOSITAR EN	LOGOTIPO EN ESPAÑA	LOGOTIPO INTERNACIONAL	LOGOTIPO EN FRANCIA	RESIDUOS	DEPOSITAR EN	LOGOTIPO
PLÁSTICO	CONTENEDOR AMARILLO				RAEE	PUNTO DE VENTA	
PAPEL Y CARTÓN	CONTENEDOR AZUL						

NOTA: El color de los contenedores puede variar en función del país donde se aplique. Consulte la normativa local al respecto.

Instructions for use and safety

ENGLISH

- General view:
- Regulation: -Meets UNE EN 61242 regulations- Follow instructions to compliance with the R.D. 842/2002. - Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.
- Technical data:
-Thermal circuit safety cut-out; Child protection; Rubber grip; Metal support; Without cable; 4 Sockets schuko; Recommended cables:H05VV-F, H05RR-F & H05RN-F; Recommended sections:3G1,5 (60m. Máx.) & 3G2,5 mm² (30m. Max.).-Maximum power rolled = 1100W; -Maximum power unrolled = 3000W.
- Instructions:
1st Peel cables as indicated. 2nd Pass hose through the drum hole. 3º Connect all the cables to the corresponding terminal. 4º Fix hose with flange. 5º Mount cover with the supplied screws. 6º Wind the hose in the drum, in the desired direction. 7º It has a brake to prevent the rotation of the drum.
- Technical information: -GWT 750°C (parts in contact active parts). Halogen Free
- Safety and usage tips.
- Management of packaging and product waste: PACKAGING WASTE; MATERIAL; PLASTIC; PAPER AND PAPERBOARD; DEPOSIT IN; YELLOW CONTAINER; BLUE CONTAINER; LOGO IN SPAIN (NOTE); INTERNATIONAL LOGO (NOTE); LOGO IN FRANCE (NOTE); PRODUCT WASTE; WASTE; WEEE; DEPOSIT IN; SELLING POINT; LOGO (NOTE).
NOTE: The color of the containers may vary depending on the country where it is applied. Check local regulations on this.

Mode d'emploi et de sécurité

FRANÇAIS

- Présentation:
- Réglementation:
-Reforme les réglementations UNE EN 61242- Suivez les instructions pour vous conformer à la directive 842/2002. - L'installation, l'entretien et la maintenance de l'équipement électrique ne peuvent être effectués que par une personne autorisée.
- Données techniques:
-Disjoncteur thermique; -Protection enfant; -Poignée en caoutchouc; -Support métallique; -Sans cable; -4 prises schuko; -Câbles recommandés: H05VV-F, H05RR-F et H05RN-F; -Sections recommandées: 3G1,5 (60m. Máx.) et 3G2,5 mm² (30m. Max.); -Puissance maximale laminée = 1100W; -Puissance maximale de déroulement = 3000W.
- Instructions:
1er Peler les câbles comme indiqué. 2ème Passez le tuyau dans le trou du tambour. 3º Connectez tous les câbles à la borne correspondante. 4º Fixer le tuyau avec la bride. 5º Montez le couvercle avec les vis fournies. 6º Enroulez le tuyau dans le tambour dans la direction souhaitée. 7º Il a un frein pour empêcher la rotation du tambour.
- Information technique: -GWT 750°C (parties en contact des parties actives). Sans Halogène.

6 Conseils généraux de sécurité et d'utilisation

7 Gestion des emballages et des déchets de produits: DÉCHETS DES CONTENEURS; MATÉRIEL; PLASTIQUE; PAPIER ET CARTON; DÉPÔT EN; CONTENANT JAUNE; CONTENANT BLEU; LOGO EN ESPAGNE (REMARQUE); LOGO INTERNATIONAL (REMARQUE); LOGO EN FRANCE (REMARQUE); DÉCHETS DE PRODUITS; DÉCHETS; DEEE; DÉPÔT EN; POINT DE VENTE; LOGO (REMARQUE).

REMARQUE: la couleur des contenants peut varier en fonction du pays où elle est appliquée. Vérifiez les réglementations locales à ce sujet.

Instruções de utilização e segurança

PORTUGUÊS

1 Visão geral:


2 Regulamento: -Cumpre as normas UNE EN 61242- Seguir as instruções para o cumprimento da R.D. 842/2002. - A instalação, assistência e manutenção do equipamento eléctrico só podem ser efectuadas por uma pessoa autorizada.

3 Dados técnicos:

- Corte de segurança do circuito térmico; Proteção infantil; Aperto de borracha; Suporte metálico; Sem cabo; 4 Soquetes schuko; Cabos recomendados: H05VV-F, H05RR-F e H05RN-F; Seções recomendadas: 3G1,5 (60m. Máx.) & 3G2,5 mm² (30m. Máx.).-Potência máxima enrolada = 1100W; -Potência máxima desenrolada = 3000W.

4 Instruções:

1º Descasque os cabos conforme indicado. 2º Passe a mangueira pelo furo do tambor. 3º Conecte todos os cabos ao terminal correspondente. 4º Fixe a mangueira com flange. 5º Monte a tampa com os parafusos fornecidos. 6º Enrole a mangueira no tambor, no sentido desejado. 7º Possui freio para evitar a rotação do tambor.

5 Informações técnicas: -GWT 750°C (partes em contato com partes ativas).  Halogênio livre.

6 Dicas de segurança e uso.

7 Gestão de embalagens e resíduos de produtos: RESÍDUOS DE RECIPIENTES; MATERIAL; PLÁSTICO; PAPEL E CARTÃO; DEPÓSITO EM; RECIPIENTE AMARELO; RECIPIENTE AZUL; LOGO NA ESPANHA (NOTA); LOGOTIPO INTERNACIONAL (NOTA); LOGOTIPO NA FRANÇA (NOTA); RESÍDUOS DE PRODUTOS; DESPERDÍCIO; REEE; DEPÓSITO EM; PONTO DE VENDA; LOGOTIPO (NOTA).

NOTA: A cor dos recipientes pode variar dependendo do país onde é aplicado. Verifique os regulamentos locais sobre isso.